JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 21 APRIL 1995
No. 1995/76 *(PART II)*

VENDREDI 21 AVRIL 1995
No 1995/76 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 21 April 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Report of the Co-Chairmen of the Steering Committee of the ICFY (S/1995/302)*
- Haiti (S/1995/305)
- Nagorny Karabakh
- Other matters

* Followed by a formal meeting.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

3.30 p.m.	122nd meeting (closed)	Conference Room 7

Vendredi 21 avril 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Rapport des Coprésidents du Comité directeur de la Conférence internationale sur l'ex-Yougoslavie (S/1995/302)*
- Haïti (S/1995/305)
- Nagorny Karabakh
- Questions diverses

* Suivi d'une séance officielle.

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

15 h 30	122e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-ninth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/76 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/76 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP ON THE IMPLEMENTATION OF THE PRINCIPLE OF CAPACITY TO PAY

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL SUR L'APPLICATION DU PRINCIPE DE LA CAPACITE DE PAIEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

INFORMAL WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Third session

DRAFTING GROUP A

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

DRAFTING GROUP B

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

DRAFTING GROUP C

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPEMENT DURABLE

Troisième session

GROUPE DE REDACTION A

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

GROUPE DE REDACTION B

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2

GROUPE DE REDACTION C

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Organizational session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

1. Opening of the session
2. Election of members of the Bureau [1]
3. Adoption of the agenda and organization of work [2] (E/AC.51/1995/1; E/AC.51/1995/L.1)
4. Reports of the Joint Inspection Unit [6]

   Selection of the report(s) to be considered by the Committee at its thirty-fifth session

COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la session
2. Election des membres du bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2] (E/AC.51/1995/1; E/AC.51/1995/L.1)
4. Rapports du Corps commun d'inspection [6]

   Choix du (des) rapport(s) devant être examinés(s) par le Comité à sa trente-cinquième session

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

1995 REVIEW AND EXTENSION CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

10 a.m.- 1 p.m.	8th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	9th meeting	General Assembly Hall

GENERAL COMMITTEE

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

CREDENTIALS COMMITTEE

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 6

MAIN COMMITTEE I

10 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 4

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFERENCE D'EXAMEN ET DE PROROGATION DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)

10 heures 13 heures	8e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures 18 heures	9e séance	Salle de l'Assemblée générale

BUREAU

9 heures à 10 heures	1re séance	Salle de conférence 6

COMMISSION DE VERIFICATION DES POUVOIRS

10 heures à 13 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 6

GRANDE COMMISSION I

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 4

	WORKING GROUP ON SECURITY ASSURANCES AND ARTICLE VII OF MAIN COMMITTEE I			GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ASSURANCES DE SECURITE ET L'ARTICLE VII DE LA GRANDE COMMISSION I	
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

	MAIN COMMITTEE II			GRANDE COMMISSION II	
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4	15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Friday, 21 April 1995

Vendredi 21 avril 1995

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Sustainable Development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room B
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence B
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

NON-ALIGNED MOVEMENT: STATES PARTIES TO THE NON-PROLIFERATION TREATY

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : ETATS PARTIES AU TRAITE SUR LA NON PROLIFERATION

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

NPT WESTERN GROUP

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE OCCIDENTAL DU TNP

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

NPT WESTERN GROUP: MEETING OF MAIN COMMITTEE III REPRESENTATIVES

3 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUPE OCCIDENTAL DU TNP: REUNION DES REPRESENTANTS A LA GRANDE COMMISSION III

15 heures à 17 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

Announcements

As from 7 April 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the President of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council every Monday and Friday at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226).

As from 10 April 1995 and for the rest of the month, there will be additional briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council will be held on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays at 3.30 p.m., in Conference Room 7.

Avis

A partir du 7 avril 1995 et jusqu'à la fin du mois, une réunion d'information officieuse du Président du Conseil de sécurité sur les travaux en cours du Conseil, à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, aura lieu les lundi et vendredi à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

A partir du 10 avril 1995 et jusqu'à la fin du mois, des réunions d'information supplémentaires de la présidence du Conseil de sécurité, à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, aura lieu les mardi, les mercredi et les jeudis à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

FORTHCOMING MEETINGS

The 10th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL, originally scheduled for Wednesday, 26 April 1995, will now be held on Tuesday, 2 May 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, due to several requests for postponement.

The non-paper prepared by the Bureau on Cluster I will be available to delegations on Friday, 28 April 1995, in Room S-3670.

* * *

NINTH UNITED NATIONS CONGRESS ON THE PREVENTION OF CRIME AND THE TREATMENT OF OFFENDERS

(Cairo, 29 April to 8 May 1995)

The Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders will be held in Cairo from 29 April to 8 May 1995. The provisional agenda for the Congress is contained in document A/CONF.169/1 and the organization of work in document A/CONF.169/3.

Pre-Congress consultations

Pre-Congress consultations will be held on Friday, 28 April 1995, and will be open to all participating States. The purpose of these consultations is to reach agreement on recommendations to be made on all procedural and organizational matters to be dealt with by the Congress at the opening meeting, such as election of officers and composition of the General Committee, the distribution of posts in the General Committee among regional groups, the adoption of the rules of procedure, the adoption of the agenda and organization of work, the appointment of the members of the Credentials Committee, election of officers of the committees and arrangements for the preparation of the report of the Congress.

List of speakers

The list of speakers for the general debate provisionally scheduled to be held from Saturday afternoon, 29 April to Thursday 4 May, is open. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Congress (tel.: 963-5700).

REUNIONS A VENIR

La 10e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES, prévue pour le mercredi 26 avril 1995, a été reportée au mardi 2 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, à la suite de plusieurs demandes de report.

Le non-document préparé par le Bureau sur le Groupe I sera disponible aux délégations le vendredi 28 avril 1995 dans le bureau S-3670.

* * *

NEUVIEME CONGRES DES NATIONS UNIES POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LE TRAITEMENT DES DELINQUANTS

(Le Caire, 29 avril au 8 mai 1995)

Le neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants se tiendra au Caire du 29 avril au 8 mai 1995. L'ordre du jour provisoire du Congrès figure dans le document A/CONF.169/1 et l'organisation des travaux dans le document A/CONF.169/3.

Consultations préalables au Congrès

Des consultations préalables au Congrès auront lieu le vendredi 28 avril 1995 et seront ouvertes à tous les Etats participants. Le but de ces consultations est de parvenir à un accord sur les recommandations à faire sur toutes les questions de procédure et d'organisation qui seront examinées par le Congrès à sa séance d'ouverture, telles que l'élection des membres du bureau et la composition du Bureau, la répartition des postes au sein du bureau entre les groupes régionaux, l'adoption du règlement intérieur, l'adoption de l'ordre du jour et l'organisation des travaux, la nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs, l'élection des membres des comités et les dispositions pour la rédaction du rapport du Congrès.

Liste des orateurs

La liste des orateurs souhaitant participer au débat général qui doit se tenir provisoirement du samedi 29 avril, dans l'après-midi, au mardi 4 mai, est ouverte. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le bureau du Secrétaire du Congrès (tél. : 963-5700).

* * *

The 14th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be neld on Tuesday, 16 May 1995. The time of the meeting and the conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

La 14e séance (privée) du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 16 mai 1995. L'heure de la séance et la salle de conférence seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-fifth session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 15 May to 9 June 1995. The annotated provisional agenda is contained in document E/AC.51/1995/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-cinquième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 15 mai au 9 juin 1995. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/AC.51/1995/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (22-26 May 1995) will take place on Thursday, 11 May 1995, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officieuse d'avant-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle (22-26 mai 1995) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le jeudi 11 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Monday, 24 April 1995, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Briefing

In the framework of the third session of the Commission on Sustainable Development, the European Union will hold a briefing with non-governmental organizations on Monday, 24 April 1995, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES aura lieu le lundi 24 avril 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la troisième session de la Commission du développement durable, l'Union européenne tiendra une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales le lundi 24 avril 1995 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 20 April 1995

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-fourth session 11th and 12th meetings

Note: The summary of the 11th and 12th meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1995/77 (PART II).

Jeudi 20 avril 1995

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-quatrième session 11e et 12e séances

Note : L'aperçu des 11e et 12e séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1995/77 (PARTIE II).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Accession: Argentina (20 April 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Adhésion : Argentine (20 avril 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Friday, 21 April 1995			*Vendredi 21 avril 1995*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-07824